



 United Nations
Economic Commission for Africa

 Nations Unies
Commission économique pour l'Afrique



Weekly Newsletter

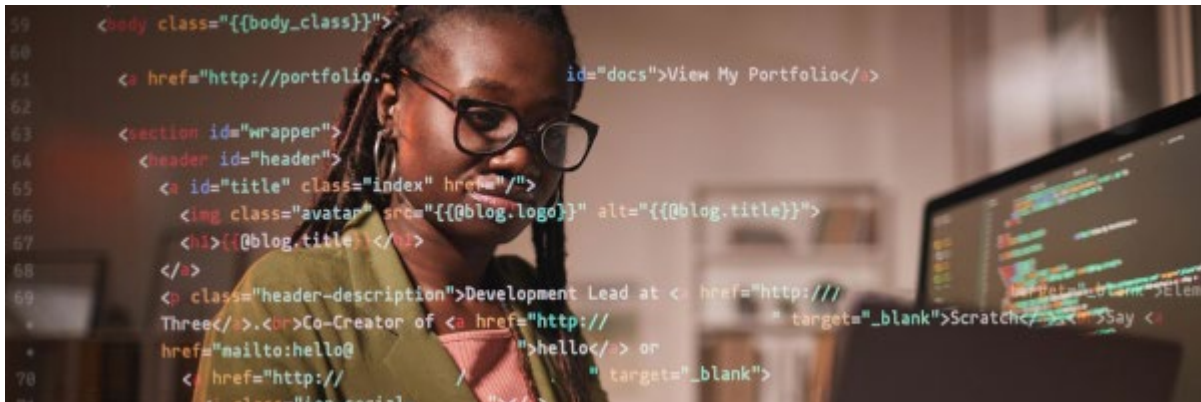
27 November 2020

Bulletin hebdomadaire

27 novembre 2020

Thousands brace for a continental ICT camp for African girls

Des milliers de personnes se préparent à un camp africain sur les TIC pour les filles africaines



Over 3000 women and girls from across Africa are expected to participate in a hybrid (online and in-person) event scheduled to run from 30 November to 11 December 2020, focusing on ICT as a crucial tool for women's empowerment.

The 11-day event is jointly organized by the Economic Commission for Africa (ECA) and the International Telecommunication Union (ITU) under the auspices of the United Nations 75th anniversary celebrations and the Decade of Action for achieving the SDGs.

[Read more](#)

Plus de 3 000 femmes et filles de toute l'Afrique participeront à un évènement hybride (en ligne et en personne) prévu du 30 novembre au 11 décembre 2020 ; ledit évènement a pour objectif de mettre l'accent sur les TIC en tant qu'outil pour l'autonomisation des femmes.

Cet évènement de 11 jours est organisé conjointement par la Commission économique pour l'Afrique (CEA) et l'Union internationale des télécommunications (UIT) sous les auspices des célébrations du 75ème anniversaire des Nations Unies et de la Décennie d'action pour la réalisation des ODD.

[Lire la suite](#)

Africa's Customs chiefs commit to implementing new continental Covid-19 trade facilitation guidelines

Les chefs des douanes africaines s'engagent à mettre en œuvre les nouvelles directives continentales sur la facilitation des échanges Covid-19



Africa's customs experts have given their support to the adoption of continental guidelines to facilitate free and timely flow of cross-border trade amid the COVID-19 pandemic ahead of the start of trading under the African Continental Free Trade Area (AfCFTA) on 1 January 2021.

They made the pledge at a virtual meeting of Directors General of Customs on the continent organized by the African Union Commission (AUC) today, saying that the solutions must be maintained and upgraded following the crisis.

The meeting observed that by magnifying Africa's cross-border inefficiencies, the corona virus pandemic presented an opportunity to reinvigorate efforts at overcoming long-standing trade facilitation challenges.

[Read more](#)

Les experts douaniers africains ont apporté leur soutien à l'adoption de lignes directrices continentales visant à faciliter la libre et opportune circulation des échanges transfrontaliers en pleine pandémie de COVID-19 avant le début des échanges sous la Zone de libre-échange continentale africaine (ZLECA), le 1er janvier 2021.

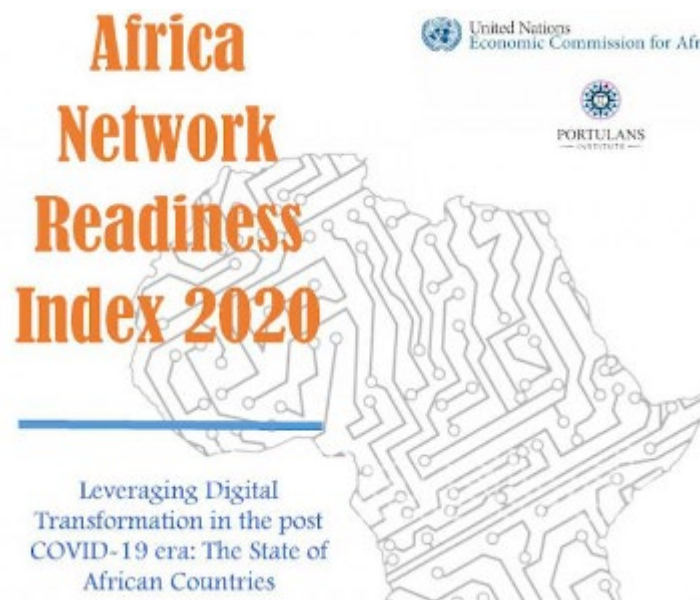
L'engagement a été pris lors d'une réunion virtuelle des directeurs généraux des douanes africains organisée aujourd'hui par la Commission de l'Union africaine (CUA), affirmant que les solutions doivent être maintenues et améliorées après la crise.

La réunion a observé qu'en amplifiant les inefficacités transfrontalières ...

[Lire la suite](#)

Digital Transformation in a post-COVID world: Africa continues to trail other regions says new report

Transformation numérique dans un monde post-COVID : L'Afrique continue d'accuser du retard sur d'autres régions, selon un nouveau rapport



The United Nations Economic Commission for Africa (ECA) and Portulans Institute, a research and educational think tank based in Washington DC, have teamed up to launch the results and rankings of the think tank's latest edition of the Network Readiness Report (NRI 2020) in a bid to assess how countries are leveraging information technologies for future readiness.

Titled, 'Accelerating Digital Transformation in a Post-COVID Global Economy', the Report will be launched virtually on 30 November.

[Read more](#)

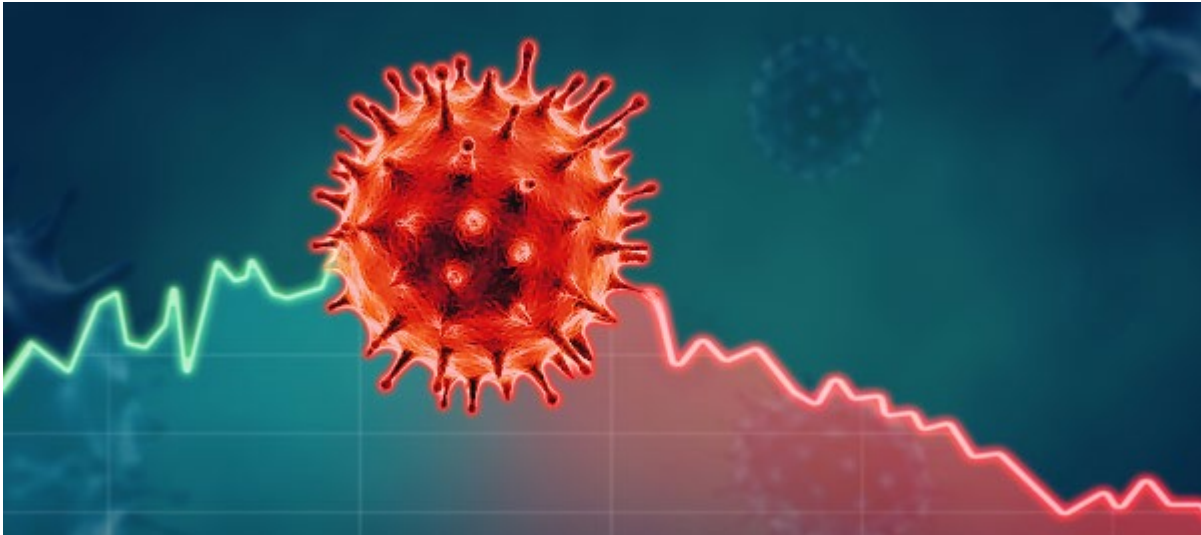
La Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique (CEA) et l'Institut Portulans, un institut de recherche et d'enseignement basé à Washington D.C., s'associent pour lancer les résultats et les classements de la dernière édition du Rapport de préparation du réseau (NRI 2020), du groupe de réflexion évaluant comment les pays sont prêts à tirer parti des technologies de l'information pour être prêts à l'avenir.

Intitulé, « Accélérer la transformation numérique dans une économie mondiale post-COVID », le rapport sera lancé virtuellement, le 30 novembre 2020.

[Lire la suite](#)

New report reveals how Covid-19 has affected Eastern Africa

Un nouveau rapport révèle les effets de la pandémie de Covid-19 en Afrique de l'Est



When the Covid-19 pandemic sent the global economy into a recession, the East Africa region was not spared. According to UN Economic Commission for Africa's Economic and Social Impacts of Covid-19 in Eastern Africa report, the region's labour market has been the worst hit on the continent, with an estimated 38 million jobs lost.

[Read more](#)

Lorsque la pandémie de Covid-19 a plongé l'économie mondiale dans une récession, la région de l'Afrique de l'Est n'a pas été épargnée. Selon le rapport sur les effets économiques et sociaux de Covid-19 en Afrique de l'Est de la Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique, le marché du travail de la région a été le plus sévèrement touché du continent, avec environ 38 millions d'emplois perdus.

[Lire la suite](#)

